

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle			La Direttrice reggente dell'Ufficio bilancio e appalti Die geschäftsführende Leiterin des Amtes für Haushalt und Vergaben
Capitolo/Kapitel	Esercizio/Finanzjahr	Trento/Trient	

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENTINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 53/2024

Nr. 53/2024

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

18.12.2024

*In presenza dei
sottoindicati membri*

*In Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder*

*Presidente
Vicepresidente vicario
Vicepresidente
Segretaria questora
Segretaria questora
Segretario questore*

*Roberto Paccher
Dr. Josef Nogglner
Daniel Alfreider
Lucia Maestri
Stefania Segnana
Luis Walcher*

*Präsident
Stellv. Vizpräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretärin
Präsidialsekretärin
Präsidialsekretär*

*Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale*

MMag. Jürgen Rella

*Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates*

Assenti:

Abwesend:

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Disposizioni interpretative in merito all'articolo 8 del "Regolamento in materia di lavoro agile e di lavoro da remoto in Consiglio regionale", approvato con deliberazione 28 giugno 2022, n. 35</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Auslegung der Bestimmung laut Artikel 8 der mit Präsidiumsbeschluss Nr. 35 vom 28. Juni 2022 genehmigten „Verordnung betreffend das agile Arbeiten und die Telearbeit im Regionalrat“</p>
--	---

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Vista la legge 22 maggio 2017, n. 81, *“Misure per la tutela del lavoro autonomo non imprenditoriale e misure volte a favorire l'articolazione flessibile nei tempi e nei luoghi del lavoro subordinato”* e, in particolare, l'articolo 18 recante *“lavoro agile”* che disciplina il lavoro agile inteso *“quale modalità di esecuzione del rapporto di lavoro subordinato stabilita mediante accordo tra le parti, anche con forme di organizzazione per fasi, cicli e obiettivi e senza precisi vincoli di orario o di luogo di lavoro, con il possibile utilizzo di strumenti tecnologici per lo svolgimento dell'attività lavorativa. La prestazione lavorativa viene eseguita, in parte all'interno di locali aziendali e in parte all'esterno senza una postazione fissa, entro i soli limiti di durata massima dell'orario di lavoro giornaliero e settimanale, derivanti dalla legge e dalla contrattazione collettiva.”*;

Nach Einsicht in das Staatsgesetz Nr. 81 vom 22. Mai 2017 betreffend *“Maßnahmen zum Schutz der selbständigen, nicht unternehmerischen Tätigkeit und Maßnahmen zur Förderung der flexiblen Arbeitszeit- und Arbeitsplatzgliederung der unselbständigen Arbeit”*, im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 18, der das *„agile Arbeiten“* regelt, das als *„eine Art der Ausführung des unselbständigen Arbeitsverhältnisses beschrieben wird, die durch das Fehlen von genauen zeitlichen oder räumlichen Beschränkungen und mit Organisationsformen, auch nach Phasen, Zyklen und Zielen, gekennzeichnet ist, die durch eine schriftliche Vereinbarung zwischen Arbeitnehmer und Arbeitgeber festgelegt werden. Die Arbeitsleistung, die unter Einsatz von technologischen Instrumenten abgewickelt werden kann, wird zum Teil innerhalb der Räumlichkeiten des Betriebes, zum Teil extern, ohne fixen Arbeitsplatz innerhalb der Grenzen der täglichen und wöchentlichen Höchstarbeitszeit, die von den Gesetzen und den Tarifverträgen festgesetzt ist, erbracht.“*;

Vista la deliberazione 28 giugno 2022, n. 35, *“Approvazione del lavoro agile in Consiglio regionale”*, mediante la quale è stato approvato il *“Regolamento in materia di lavoro agile e di lavoro da remoto in Consiglio regionale”*, che, tra gli altri, consente al personale stipulante accordi di lavoro agile di prestare la propria attività lavorativa in parte in presenza, nei locali consiliari, in parte in modalità agile;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 35 vom 28. Juni 2022, die *„Einführung des agilen Arbeitens beim Regionalrat“* betreffend, mit dem die *„Verordnung betreffend das agile Arbeiten und die Telearbeit im Regionalrat“* genehmigt worden ist, aufgrund der die Bediensteten, die eine entsprechende Smart Working-Vereinbarung unterzeichnen, ermächtigt werden, ihre Arbeitstätigkeit teilweise in Präsenz am Arbeitsplatz und teilweise außerhalb desselben im agilen Arbeitsmodus auszuüben;

Rilevato che il citato Regolamento è conseguente alle disposizioni di cui all'articolo 26-bis del contratto collettivo 27 ottobre 2009, e successivi Accordi, modifiche e integrazioni, riguardante il personale dell'area non dirigenziale del Consiglio regionale della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige;

Hervorgehoben, dass die vorgenannte Verordnung aufgrund der Bestimmungen des Artikels 26-bis des Tarifvertrages vom 27. Oktober 2009 für das nicht im Führungsrang eingestufte Personal des Regionalrates der autonomen Region Trentino-Südtirol, mit seinen nachfolgenden Abkommen, Änderungen und Ergänzungen, erlassen worden ist;

Dato atto che l'articolo 8, comma 3, del citato Regolamento prevede un generale divieto di svolgimento in lavoro agile di prestazione

Hervorgehoben, dass Artikel 8, Absatz 3, der vorgenannten Verordnung festschreibt, dass am Tag, an dem Smart Working verrichtet

lavorativa superiore all'orario medio giornaliero contrattuale;

Considerato che anche l'articolo 79 del citato contratto collettivo recante disposizioni in materia di lavoro straordinario, prevede dei limiti allo svolgimento di tale prestazione e, tuttavia, al comma 8, esclude da tali limiti, sia individuali che finanziari, l'attività svolta dal personale in occasione delle sedute del Consiglio regionale e dei suoi organi collegiali;

Ritenuto, pertanto, che nulla osta ad una interpretazione dell'articolo 8, comma 3, del citato Regolamento in materia di lavoro agile e da remoto, adeguata al corretto svolgimento delle attività consiliari e che, peraltro, potrebbe anche determinare un risparmio di spesa, oltre a venire incontro alle esigenze del personale;

Ritenuto, pertanto, che tale disposizione regolamentare, analogamente a quanto già previsto anche in altre disposizioni contrattuali, deve essere interpretata nel senso che il divieto ivi contenuto non si applica all'attività svolta dal dipendente in lavoro agile in occasione delle sedute del Consiglio regionale e dei suoi organi collegiali, purché il dirigente competente attesti l'avvenuta prestazione come comunicata dal dipendente;

Vista l'informativa alle Organizzazioni sindacali in merito al contenuto del presente provvedimento, di cui alla nota prot. CRTAA 12 dicembre 2024 n. 4284;

Visto il testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 26 luglio 2024, n. 34;

Visti gli articoli 5 e 11 del Regolamento interno;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

wird, keine Arbeitsleistung über die durchschnittliche, laut Vertrag vorgesehene tägliche Arbeitszeit hinaus erbracht werden darf;

Hervorgehoben, dass auch Artikel 79 des genannten Tarifvertrages Bestimmungen zur Überstundenarbeit beinhaltet und eine Grenze für die Ausübung dieser Arbeitstätigkeit vorsieht, gleichzeitig aber in Absatz 8 eine Ausnahmeregelung, sowohl hinsichtlich der jeweils erbringbaren als auch der bezahlbaren Überstundenarbeit, für die von den Bediensteten während der Sitzungen des Regionalrates und seiner Organe erbrachte Arbeitsleistung vorsieht;

Die Ansicht vertretend, dass einer Auslegung von Artikel 8, Absatz 3, der genannten Verordnung betreffend das agile Arbeiten und die Telearbeit, die dem Erfordernis einer ordnungsgemäßen Abwicklung der Tätigkeit des Regionalrates angepasst ist, den Bedürfnissen des Personals entgegenkommt und darüber hinaus auch zu einer Kosteneinsparung führen könnte nichts im Wege steht;

Die Ansicht vertretend, dass genannte Verordnungsbestimmung, so wie bereits andere tarifvertragliche Bestimmungen, in dem Sinn ausgelegt werden muss, dass das darin enthaltene Verbot nicht für die Tätigkeit gilt, welche der Bedienstete während der Sitzungen des Regionalrates und seiner Kollegialorgane in Smart Working verrichtet, vorausgesetzt die zuständige Führungskraft bestätigt die erbrachte und vom Bediensteten mitgeteilte Arbeitstätigkeit;

Nach Einsicht in das den Gewerkschaftsorganisationen bezüglich dieses Beschlusses übermittelte Informationsschreiben Prot. Nr. 4284 RegRat vom 12. Dezember 2024;

Nach Einsicht in den mit Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 34 vom 26. Juli 2024 genehmigten koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates;

Nach Einsicht in die Artikel 5 und 11 der Geschäftsordnung;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

delibera

1. per le motivazioni in premessa, di interpretare, in analogia con quanto previsto dall'articolo 79, comma 8, del contratto collettivo citato in premessa, le disposizioni di cui all'articolo 8, comma 3, del "*Regolamento in materia di lavoro agile e di lavoro da remoto in Consiglio regionale*", approvato con la deliberazione 28 giugno 2022, n. 35, nel senso che il divieto di prestazione di lavoro oraria superiore all'orario medio giornaliero non si applica nel caso di attività svolta dal personale in lavoro agile in occasione delle sedute del Consiglio regionale e dei suoi organi collegiali, purché il dirigente competente attesti l'avvenuta prestazione come comunicata dal dipendente.

Il presente provvedimento è pubblicato nel sito internet del Consiglio regionale, nell'apposita sezione denominata "Amministrazione trasparente", secondo quanto disposto dalla normativa in materia di trasparenza con le garanzie di riservatezza previste dalla normativa in materia.

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al Giudice del Lavoro; il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di Conciliazione, istituita presso la Provincia Autonoma competente per territorio, ai sensi dell'art. 410 del c.p.c. è facoltativo.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Roberto Paccher -
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- MMag. Jürgen Rella -
firmato-gezeichnet

JR/EL/MF

beschließt

1. Aus den in den Prämissen dargelegten Gründen in Übereinstimmung mit Artikel 79, Absatz 8, des in den Prämissen erwähnten Tarifvertrags, die Bestimmungen von Artikel 8, Absatz 3, der mit Beschluss Nr. 35 vom 28. Juni 2022 genehmigten „*Verordnung betreffend das agile Arbeiten und die Telearbeit im Regionalrat*“, dahingehend auszulegen, dass das Verbot, Arbeitsleistung über die vorgesehene tägliche Arbeitszeit hinaus zu verrichten, nicht für die vom Personal anlässlich der Sitzungen des Regionalrats und seiner Kollegialorgane im Rahmen von Smart Working verrichteten Tätigkeiten gilt, sofern die zuständige Führungskraft die erbrachte und vom Bediensteten mitgeteilte Arbeitsleistung bestätigt.

Vorliegende Maßnahme wird auf der Homepage des Regionalrates in der Sektion „Transparente Verwaltung“ gemäß den auf dem Sachgebiet der Transparenz geltenden Vorschriften und unter Beachtung der entsprechenden Datenschutzbestimmungen veröffentlicht.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Artikels 410 der Zivilprozessordnung ist fakultativ.